



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Champagne René Geoffroy

法國 馬恩河谷
茱芙拉酒莊 香檳系列



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



Established in the heart of the great Marne Valley since the 17th century, at the René GEOFFROY Champagne House the terroir we have placed at the centre of our activity. “Integrated pest control” approach is used for vine growing, a method based essentially on observation, in order to avoid all chemical weed killers. Like a musician composing a score, Jean-Baptiste Geoffroy worked alongside nature to compose and create a range of unique Champagnes, from the chalky soil right through to the bottles bearing the Geoffroy label.

位於馬恩河谷(Marne Valley)中心地段的茱芙拉香檳始於十七世紀，以最天然、不破壞生態的有機耕作法持續在這個名聞世界的香檳區釀造頂級酒款。如同一個才華洋溢、專心譜曲的音樂家，首席釀酒師 Jean-Baptiste Geoffroy 以風土環境給予他的靈感創造出繽紛、多樣風格且細緻的絕佳香檳。一級莊園中各個區塊的葡萄分別榨汁釀造，保留不同的風土個性，再由釀酒師 Jean-Baptiste Geoffroy 譜出最完美的組合；不採用乳酸發酵、讓葡萄的新鮮果味得以自然呈現，也是茱芙拉香檳一直以來秉持的原則。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
01RGC0105NV	Premier Cru Expression Brut NV 「風情萬種」 一級香檳	NV	WA91	2,500
01RGC0106	Premier Cru Empreinte Brut 2006	2006	WA92	2,800 (750 ml)
01RGC0106H	「刻骨銘心」 一級香檳			1,500 (375 ml)
01RGC02NV	Premier Cru Volupté Brut NV 「風華絕色」 一級香檳	NV	WS95	3,800
01RGC03NV	Premier Cru Rosé de Saignée Brut 「玫瑰人生」 一級粉紅香檳 100% Pinot Noir	NV	WA93 WS92	3,800
01RGC0402	Extra Brut Millésime 2002 茱芙拉 2002 年份 經典 一級香檳 30% Pinot Noir and 70% Chardonnay	2002	WA92	4,900

未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Bernard Magrez

打造葡萄酒帝國的王者

馬格海茲 波爾多系列



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



Bernard Magrez is one of Bordeaux's most significant players in terms of high quality wine. He is also one of the brightest and most creative, challenging vineyard owners as well as consumers with an assortment of remarkable wines, led by one of Bordeaux's new superstars, his flagship estate, Château Pape Clément. Robert Parker and Decanter gave him a title of 'Empire Builder' as a praise.

Bois Pertuis is BM's entry-level wine. With the technique from Grand Cru estate owned by Bernard Magrez, and assisted with knowledge of renowned wine consultant, Michele Rolland, Bois Pertuis soon become the French-wine lovers' favorite.

馬格海茲是波爾多地區最具話題性的酒莊主人，旗下擁有數個波爾多、朗多克的酒莊，以及其他歐洲國家、南美、加州的酒莊。作品經常獲得國際大獎肯定，不失波爾多固守的經典風采，又兼具潮流風味。因此美國權威酒瓶家羅伯帕克，與專業酒類雜誌 Decanter 讚賞馬格海茲為波爾多最具前瞻性與影響力的葡萄酒王國。伯翠堡為馬格海茲波爾多全系的入門酒款，運用 Grand Cru 的技術知識，知名顧問米謝侯隆嚴謹監製，印上馬格海茲簽章的品質保證，成了法國酒愛好者的餐酒新寵兒。

編號	品名	年份	評分	售價 (含稅)
Premier Bordeaux Selections 頂級波爾多精釀系列				
02GFR0110	Ch. Bois Pertuis 伯翠堡 精釀紅酒	2010		590
02GFR0209	Ch. Haut Mouleyre 高慕烈堡 精釀紅酒	2009		850
02BMR0309	Ch. Bois Chantant 伯香丹堡 精釀紅酒	2009		850
02BMR1506	Ch. Guerry 格瑞堡 精釀紅酒	2006	WA90 (2005)	980
02BMR0503/05	Ch. Tour Blanche 布隆奇之塔 精釀紅酒	2003/2005		1,350
Grands Cru Classes Second Wine 波爾多級數酒 二軍系列				
02BMR0604	Le Prelat du Pape Clement (Rouge) 克萊門教皇堡二軍 主教 精釀紅酒	2004	WA94	1,950
02BMR0804	Le Cadran du Ch. Fombrauge 楓伯堡二軍 卡杭 精釀紅酒	2004		1,600

未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Domaine La Gibryotte

by Claude Dugat

法國布根地 吉布雅特酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



craftsmanship as their father's and are attracting many avid Burgundy fans.

La Gibryotte is the new venture of the Dugat family, it is a label established in Gevrey Chambertin by Claude Dugat – his father and children. Claude's son, Bertrand and daughter, Laeticia manage the business. Bertrand and Laeticia, both have degrees in oenology and invaluable experience from helping their father in his vineyards and cellar for many years. Their wines have the same high quality

吉布雅特酒莊，是杜格家族於 Gevrey Chambertin 產區所發表的最新品牌，克勞德 杜格的一雙兒女—Bertrand 與 Laeticia 共同參與、經營吉布雅特酒莊這個新事業，他們兩人從小協助父親維護果園與酒窖，因而於過程中獲得了寶貴的經驗，此莊園所生產的酒款，水準同樣卓越、超凡，因此問世以來擄獲了不少布根地酒迷的芳心。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
14LGR0108	Bourgogne La Gibryotte 吉布雅特 精釀紅酒	2008	NA	1,350
14LGR0206/07	Gevrey Chambertin La Gibryotte 吉布雅特 哲維瑞-香貝丹 精釀紅酒	2006/2007	NA	2,500
14LGR0307	Gevrey Chambertin 1 ^{er} Cru La Gibryotte 吉布雅特 哲維瑞-香貝丹 一級葡萄園 精釀紅酒	2007	NA	4,200



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Chateau Rayas

法國隆河 拉雅堡



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



The credit of Chateau Rayas goes to Jacques Reynaud and his father, Louis. Jacques Reynaud is the brilliant, unassuming genius behind these wines, which are made from low yields from some of the oldest vines in the southern Rhône Valley.

Château Rayas is the antithesis of modern-day winemaking. No stainless steel, no temperature controls, no new oak, and no oenologists are to be found in the Rayas

cellar.

The Reynaud family's ownership of Château de Fonsalette began in 1945. The Fonsalette Côtes du Rhône (a blend of Grenache, Cinsault, and Syrah) outshines many Châteauneuf du Papes and can be one of the great examples of the southern Rhône Valley.

拉雅堡卓越的名聲是由 Jacques Reynaud 及其父親 Louis 所建立起來的。Jacques 是拉雅堡全系列酒款背後的一名才華橫溢卻又行事低調的真正天才，將南隆河區最老的葡萄藤所產出的少量果實巧變為隆河第一的珍釀。拉雅堡刻意與目前最摩登的釀酒潮流背道而馳。不使用不鏽鋼桶發酵、不進行溫度控制、不使用全新橡木桶、也從不聘雇科班出身的釀酒師。

峰薩列堡是在 1945 年由 Reynaud 家族買下。其 Côtes du Rhône 紅酒(格那希、仙梭、希哈混釀而成)讓其他教皇新堡區的酒款相形失色，並已然成為南隆河的經典大作之一。

編號	品名	年份	WA	售價(含稅)
Chateau Rayas 拉雅堡 Rouge/Blanc				
13RYR0107	Chateau Rayas Chateauneuf-du-pape Rouge 拉雅堡 教皇新堡 精釀紅酒	2007	97	8,900
13RYW0107	Chateau Rayas Chateauneuf-du-Pape Blanc 拉雅堡 教皇新堡 精釀白酒	2007	93	7,200
13RYW0105	Chateau Rayas Chateauneuf-du-Pape Blanc 拉雅堡 教皇新堡 精釀白酒	2005	90	7,200
13RYW0103	Chateau Rayas Chateauneuf-du-Pape Blanc 拉雅堡 教皇新堡 精釀白酒	2003	90	6,800
Pignan 拉雅堡 皮南				
13RYR0207	Pignan Chateauneuf-du-Pape 拉雅堡 教皇新堡 皮南 精釀紅酒	2007	93	4,200
Chateau de Fonsalette 峰薩列堡				
13RYR0307	Chateau de Fonsalette Côtes du Rhône 峰薩列堡 隆河丘精釀紅酒	2007	93	3,300
13RYR0407	Chateau de Fonsalette CDR Cuvée Syrah 峰薩列堡 隆河丘 希哈 精釀紅酒	2007	90	3,900
13RYR0404	Chateau de Fonsalette CDR Cuvée Syrah 峰薩列堡 隆河丘 希哈 精釀紅酒	2004	88	3,900

未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Chateau des Tours

法國隆河 圖爾斯堡



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



Château des Tours belongs to Emmanuel Reynaud, the nephew of the late, great Jacques Reynaud. Emmanuel is now joint-custodian of Château Rayas, perhaps the most sought-after of all Châteauneuf-du-Pape estates, but he perfected his winemaking at Château des Tours. Given that he trained under his uncle, it is not difficult to understand why Château des Tours wines are so good. The grapes are harvested late, and yields are very low. Vinification is traditional, but highly effective. They are a great introduction to the Reynaud range, and represent superb value for money.

圖爾斯堡為 Emmanuel Reynaud 所有，他是隆河區拉雅堡 (Château Rayas) 傳奇釀酒師 Jacques Reynaud 的姪子。現在 Emmanuel 開始接手拉雅堡這座教皇新堡區最為人稱道的酒莊，無可抹滅的是，Château des Tours 才是造就他釀酒技術爐火純青的地方；在叔父 Jacques 的教導下，Emmanuel 將 Château des Tours 的酒表現得淋漓盡致。這裡的葡萄較晚採收，產量也相當地低，釀造手法遵循傳統，表現絕佳。這些酒款可說是釀酒師—Reynaud 家族風格的入門款，展現南隆河的風味，也是超值的選擇。

編號	品名	年份	WA	售價(含稅)
13TRR0203	Chateau des Tours Vacqueyras Reserve 瓦桂哈斯 頂級精釀紅酒	2003	91	1,750
13TRR0107	Chateau des Tours Cotes-du Rhone Reserve 隆河丘 頂級精釀紅酒	2007	90	1,050
13TRW0104/06	Chateau des Tours Cotes-du Rhone Blanc Reserve 隆河丘 頂級精釀白酒	2004/2006	90	1,050



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Domaine Anne Gros &

Jean-Paul Tollot

法國隆格多克

安格斯·強普泰洛酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

Having searched the Languedoc high and low for their dream vineyard site, husband and wife team Anne Gros (Domaine Anne Gros – Vosne Romanee) and Jean -Paul Tollot (Domaine Tollot -Beaut – Chorey Les Beaune) discovered 14 stunningly beautiful hectares of vines surrounding the tiny hamlet of Cazelles in the Minervois AOC.

Anne says ‘we chose Cazelles for its soil diversity of limestone and sandstone on which are planted the four main grape varieties of the region, Carignan, Grenache, Syrah and Cinsault. The vines were in excellent condition and of varying ages, planted in an ideal location at the foot of the Montagne Noire at 220 metres altitude (similar to Vosne Romanee)’

爲了夢想中的葡萄園，安格斯(Anne Gros) 及 強普泰洛(Jean-Paul Tollot) 這對夫妻檔踏遍了整個隆格多克，最後在密內瓦法定產區內的 Cazelle 小村莊周圍，發現了一塊 14 公頃的美麗葡萄園。

Anne 說：「會選擇 Cazelle 這塊園地，主要是看上了它多樣化的石灰岩及沙岩土質，種植的是此區四大品種：卡裏尼昂、格那西、希哈，以及桑瑟。葡萄藤狀況極佳，藤齡各異，且種植的地點在黑色山脈下海拔 220 米的理想位置（類似 Vosne Romanee 的地理環境）。」

編號	品名	年份	WA	售價(含稅)
02DJR0109	LA 50/50 La 50/50 頂級精釀紅酒	2009	88	1,250
02DJR0209	Les Fontanilles 芳塔妮 頂級精釀紅酒	2009	90	1,650
02DJR0309	La Ciaude 拉侖迪 頂級精釀紅酒	2009	91	1,950
02DJR0409	Les Carretals 可瑞圖 頂級精釀紅酒	2009	92	2,300



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

ARTADI

西班牙 阿塔迪酒莊集團



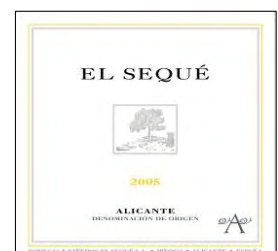
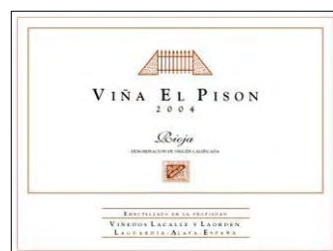
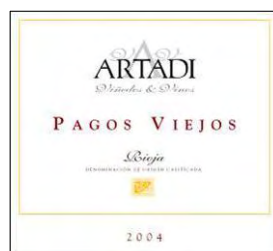
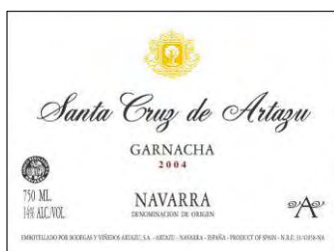
Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



Since ARTADI was founded in 1985, our main concept has been : ‘The value of great wines is closely related to the soil and the people. Twenty years later, we have been able to realise our dream of producing historic wines in three different wine making regions: Rioja (Artadi)/Navarra(Artazu)/Alicante(El Seque). Soils full of life and spirit, different climates and grape varieties with their own character. We usually talk about ‘Terroir’, a difficult word to translate but full of meaning, which defines clearly the concept of a wine with its own personality and character.

阿塔迪自 1985 創建以來，整個酒莊集團的核心概念便是：一款偉大的酒，其價值乃是與藤園風土及參與釀製的人緊密相關。草創 20 年後，阿塔迪終於在今日實現的當初的夢想 – 於三個不同的風土環境產區釀造出夠資格站在歷史之中的酒款：里歐哈(阿塔迪)/納瓦拉(阿塔祖)/阿里坎特(榭奎)。這些土壤是深具生命力與自我精神風格的，不同葡萄品種與不同氣候會帶出不同的特色。我們總是不斷使用”風土條件”，一個富含各種葡萄栽植技藝精髓，卻又難以完整翻譯出全貌的字眼。但也唯有”風土條件”能清楚定義出一款酒之所以獨具個性特色的概念成因。

編號	品名	年份	WA	售價(含稅)
<u>Bodegas Artadi 阿塔迪酒莊 - Rioja</u>				
07ATR0106	ARTADI Vina El Pison 阿塔迪酒莊 碧頌單一葡萄園精釀紅酒	2006	97	10,500
07ATR0204/06	ARTADI Pagos Viejos 阿塔迪酒莊 老藤園 精釀紅酒	2004	97	6,500
		2006	94	
07ATR0306	ARTADI Vinas de Gain 阿塔迪酒莊 凱恩 精釀紅酒	2006	92	1,650
<u>Bodegas Artazu 阿塔祖酒莊 - Navarra</u>				
07ATR0404/06	ARTAZU Santa Cruz de Artazu 阿塔祖酒莊 聖塔克魯茲 精釀紅酒	2004		1,700
		2006		
07ATR0508	ARTAZU Artazuri Red 阿塔祖酒莊 精釀紅酒	2008	88	680
<u>Bodegas El Seque 榭奎酒莊 - Alicante</u>				
07ATR0606	El Seque 榭奎酒莊 精釀紅酒	2006	90	1,700
07ATR0708	Laderas de El Seque 榭奎酒莊 拉德拉斯精釀紅酒	2008		680



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Clos Mogador

西班牙 莫嘉鐸酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



René Barbier, along with Carles Pastrana of Clos de l' Obac, Alvaro Palacios (Rioja native, famed for L'Ermita in Priorat) and José Lluís Perez (Clos Martinet, and father of Sarah Perez) is one of the founding fathers of this relatively recently "rediscovered" wine region. Clos Mogador is named after the single vineyard that René Barbier started to cultivate in the 1970's. The wines of Clos Mogador have become as famous as other mythical wines of the world such as Italy's Sassicaia and Bordeaux's Château Margaux. It has reached the cult status (and prices) as "un Grande Vino" on the world's stage.

Clos Mogador 的 René Barbier 與 Clos de l' Obac 的 Carles Pastrana、Clos Dofi 的 Alvaro Palacios 以及 Clos Martinet 的 José Luis Perez 是讓 Priorat 大放光芒的重量級釀酒師。莫嘉鐸是以 René 在 1970 年代開始種植的一塊單一葡萄園之名命名，且目前已與世界上其他名酒如義大利的 Sassicaia 與波爾多的 Ch. Margaux 齊名，在西班牙達到膜拜酒的地位。

編號	品名	年份	WA	售價(含稅)
07CMR0106	Clos Mogador 莫嘉鐸酒莊 精釀紅酒	2006	95	4,500
07CMR0205	Clos Manyetes 莫嘉鐸副牌 曼耶特 精釀紅酒	2005	94	3,800
07CMW0107	Clos Nelin 莫嘉鐸酒莊 妮藍 精釀白酒	2007	91	2,500



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

POGGIOTONDO

義大利 坡喬唐朵 酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

POGGIOTONDO



The international well-known winemaker Alberto Antonini, who had been in charge of winemaking for famous Italian wineries such as Antinori and Frescobaldi, had produced lots of brilliant wines including Solaia and Tignanello, currently consults in more than 30 wineries worldwide besides of being the owner/ winemaker of POGGIOTONDO, his family winery, which established in 1969, concentrates on making traditional chianti with modern winemaking techniques that you can never miss!!

傳奇釀酒師 Alberto Antonini，曾於 Antinori、Frescobaldi 等義大利酒莊主持釀酒工作，Solaia、Tignanello 等驚世佳釀都曾出自他手，目前身兼全球數十個酒莊的釀酒顧問。其家族酒莊坡喬唐朵成立於 1969 年，以革新釀酒工藝，呈現經典奇揚地風貌，絕對不容錯過！

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
06PSR0508	Marmoreccia Syrah Toscana IGT Red 馬莫伽 頂級希哈紅酒	2008		2950
06PSR0608	Conchiglie Sangiovese Chianti DOCG Reserva 珠貝園 頂級精釀紅酒	2008		2950
06PSR0408	Chianti DOCG Riserva Red 奇揚地 頂級特選 精釀紅酒	2008		1500
06PSW0210	Poggiotondo Vermentino White 薇曼婷諾 精釀白酒	2010		850
06PSR0308	Chianti Superiore DOCG Red 奇揚地 限量特選 精釀紅酒	2008		850
06PSR0208	Chianti DOCG Cerro del Masso 奇揚地 莊園特選 精釀紅酒	2008		680
06PSR0109	Poggiotondo Toscana IGT Red 托斯卡尼 經典紅酒	2009		550
06PSW0110	Poggiotondo Toscana IGT White 托斯卡尼 經典白酒	2010		550



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Rocca di Frassinello 義大利 法斯尼洛酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

Rocca di Frassinello

Rocca di Frassinello was born in the heart of the Tuscan Maremma, a great international project conceived with the partnership of Les Domaines Baron de Rothschild-Lafite. Rocca di Frassinello is the first joint venture between an Italian and French producer. The winery's first vintage is 2004. Its aim is to create a wine that unites the world's two main wine producing countries, Italy and France, and leans towards the harmony of their vines. The winery produces three wines in what can be considered as a meeting of the best of Italy and France: Poggio alla Guardia, Le Sughere di Frassinello, Rocca di Frassinello.

誕生於托斯卡尼南方瑪列瑪(Tuscan Maremma)的法斯尼洛酒莊，是法國與義大利首次攜手合作的跨國創舉；由目前擁有波爾多五大酒莊之一——拉菲堡的法國 Les Domaines Baron de Rothschild-Lafite 酒莊集團與義大利卡斯泰利堡酒莊集團共同合作。法斯尼洛酒莊志在釀造足以展現法國與義大利兩大產國風土精華的傑出佳釀。法斯尼洛酒莊的首釀年份為 2004 年份，旗下共有關狄亞精釀紅酒、蘇格雷精釀紅酒、羅卡頂級精釀紅酒三款堪稱融合義法兩國最為淋漓盡致的傑作。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
06RFR0107	Poggio Alla Guardia 關狄亞 精釀紅酒	2007	WS87	890
06RFR0206	Le Sughere di Frassinello 蘇格雷 精釀紅酒	2006	WS91 WA90	1,250
06RFR0306	Rocca di Frassinello 羅卡 頂級精釀紅酒	2006	WS91 WA92	2,200



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Feudi del Pisciotto 義大利 碧修圖酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



Feudi del Pisciotto, planted since 2002, is a Sicilian winery which aims to reach the highest level of Sicilian quality production. The 40 hectares vineyards are comprised of the chief indigenous Sicilian species and international varieties. The winery has a regular collection, Baglio del Sole, produces wines that are made of the chief indigenous species of the Sicily Island: Nero d'Avola, Inzolia and Inzolia Catarratto. Nero d'Avola is without a doubt the red vine kind of the island,

while the two distinct white grape varieties – Inzolia and Catarratto – produce uniquely refreshing, aromatic white wines.

位於西西里島的碧修圖酒莊的果園，有 40 公頃的面積，都用於種植西西里主要原生品種及國際品種。碧修圖酒莊所生產的基本酒款為太陽之光(Baglio del Sole)精釀紅/白酒，皆由西西里島主要特有品種釀製而成；其中紅酒是以堪稱西西里島葡萄之王的 Nero d'Avola 所釀造，白酒則是採用 Inzolia 與 Catarratto，這兩個風格獨具的白葡萄品種，孕育出此款格外清爽、果香逼人的傑出白酒。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
06DCR0109	Baglio del Sole Nero d'Avola 太陽之光 精釀紅酒	2009		580
06DCW0109	Baglio del Sole Inzolia Catarratto 太陽之光 精釀白酒	2009	WS87(08)	580



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Feudi del Pisciotto

義大利 碧修圖酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



Feudi del Pisciotto, planted since 2002, is a Sicilian winery which aims to reach the highest level of Sicilian quality production. Feudi del Pisciotto's first vintage 2007 has been released under the initiative of the Italian Fashion Top Designer Wines Limited Collection. Seven great Italian designers – Valentino, Versace, Blumarine, Carolina Marengo, Missoni, Alberta Ferretti, and Gianfranco Ferrè – have accepted Paolo Panerai's proposal to design and sign the new Sicilian winery's labels. A share of the proceeds from the sale of each bottle will be destined to the

restoration of a Sicilian work of art or to help the needy on the island.

位於西西里島的碧修圖酒莊，除了太陽之光精釀紅/白酒外，碧修圖酒莊於首釀年份 2007 年，發表了義大利時裝設計師限量設計酒款系列。汎倫鐵諾、凡塞斯、GF 費雷...等義大利重量級的時尚設計師，都紛紛接受酒莊主人保羅·帕內萊的請託，為此系列的八種酒款設計印有設計師簽名的專屬酒標。每瓶酒所獲得的部份營收，也將投入慈善事業，幫助維護西西里傳統藝術以及弱勢族群，可謂內外皆美。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
Italian Fashion Designer Limited Collection				
義大利時裝設計師限量系列				
06DCR0307	Valentino Merlot 汎倫鐵諾 梅洛 精釀紅酒	2007	WS91	1,350
06DCR0207	Versace Nero d'Avola 凡賽斯 黑達沃拉 精釀紅酒	2007	WS89	1,350
06DCW0207	Carolina Marengo Kisa Grillo 奇紗 格羅 精釀白酒	2007	WS91	1,350
06DCR0507	Carolina Marengo Kisa Frappato 奇紗 法帕多 精釀紅酒	2007		1,350
06DCR0407	Missoni Cabernet Sauvignon 米松尼 卡本內蘇維濃 精釀紅酒	2007	WS89	1,350
06DCW0308	Alberta Ferretti Chardonnay 亞伯特汎倫提 夏多內 精釀白酒	2008	WS89(07)	1,350
06DCW0407	Blumarine Moscato 布魯曼妮 蜜斯嘉 精釀甜白酒	2007		1,500
06DCW0507	Gianfranco Ferre Passito 法瑞 帕思多 精釀甜白酒	2007		TBD



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

McManis Family Vineyards

加州 美尼斯家族酒莊



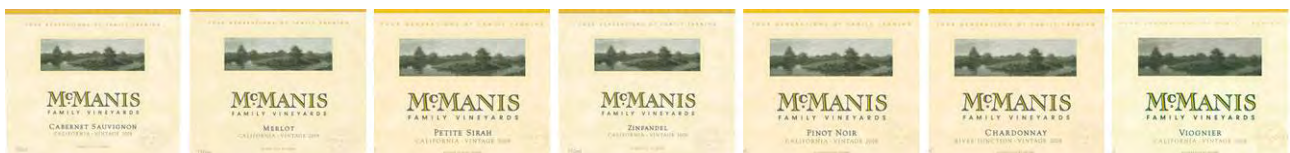
Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



McManis Family Vineyards is a grower and vintner of premium varietal winegrapes located near the cool confluence of the San Joaquin and Stanislaus Rivers, just south of Lodi, now known as the River Junction appellation. The company was founded in 1990 by Ron and Jamie McManis - fourth generation family farmers. The McManis family has been growing grapes in this region since 1938. McManis Family Vineyards currently operates over 1200 acres of winegrapes and after the 1997 harvest, a state-of-the-art winery was designed and built to maximize the resulting wine's quality through small lot handling, whole cluster pressing and barrel storage and fermentation.

美尼斯家族,不但是葡萄農,也是許多種優質釀酒葡萄的酒商。家族葡萄園位在聖瓦金(San Joaquin)和史鄧尼斯勞斯河(Stanislaus)附近,氣候涼爽的樓迪(Lodi)南部。自 1938 年以來 McManis 家族在這個區域種植葡萄;1990 年由 Ron 和 Jamie McManis 創辦了公司。至今已第四代了。McManis 家族目前經營超過 1200 英畝的葡萄園。在 1997 年產收後,利用新進科技,經過設計和建造,在小量處理、整串擠汁、及桶裝存貯和發酵,許多方面做了改革,只爲了保持葡萄酒的最佳品質。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
03MMR0110	Cabernet Sauvignon 卡本內蘇維濃 精釀紅酒	2010	WS85 (2008)	670
03MMR0210	Merlot 梅洛 精釀紅酒	2010	WS86	670
03MMR0310	Petit Sirah 貝蒂席拉 精釀紅酒	2010	WS84	670
03MMR0510	Zinfandel 金芬黛 精釀紅酒	2010	WS82	670
03MMR0607	Pinot Noir	2007	WS84	720
03MMR0610	黑皮諾 精釀紅酒	2010	(2008)	
03MMW0110	Chardonnay 夏多內 精釀白酒	2010		670
03MMW0210	Viognier 維歐涅 精釀白酒	2010	WS84 (2009)	670



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Adler Fels Winery 加州 艾德菲斯酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



Adler Fels Winery was founded in Sonoma Valley in 1979 by David and Ayn Coleman. David Coleman was a true wine industry pioneer, developing innovations in production that would later become industry standards. Adler Fels is now owned by the Adams Wine Group, a collection of premium wineries and wine-related businesses. The new leadership team is ensuring that the innovative and entrepreneurial tradition first established in 1979 continues at Adler Fels today.

大衛·科爾曼和艾茵·科爾曼於 1979 年在美國加州的索諾馬山谷創辦了艾德菲斯酒莊 Adler Fels Winery。大衛·科爾曼對紅酒生產進行了諸多創新，可說是釀酒行業中的先鋒與標竿。艾德菲斯酒莊現隸屬於擁有多家特級酒廠以及與紅酒相關產業的亞當斯酒業集團；新的領導團隊給予艾德菲斯酒莊絕對的支持以延續其創新和專業的優良傳統。

編號	品名	年份	售價(含稅)
03AFR0109	Big Ass Cabernet Sauvignon 畢格艾思卡本內蘇維濃 精釀紅酒	2009	980
03AFR0209	Big Ass Zinfandel 畢格艾思 金芬黛 精釀紅酒	2009	980
03AFW0109	Big Ass Chardonnay 畢格艾思 夏多內白酒	2009	980



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

MORANDÉ

智利 萊蘭朵酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

Viña Morandé was founded in 1996 with the aim of producing innovative wines of great quality. Each of Morandé product lines represents the innovation, experience and spirit needed to produce wines with identity. Morandé wines have been well received at wine competitions worldwide with numerous awards, and honored by Wine & Spirit Magazine (U.S) as “Winery of the Year” in 2010, 2008, 2007, and 2002.

創於 1996 年的萊蘭朵酒莊 Viña Morandé 以創新的精神、唯美的理念、經驗的粹取，打造最頂尖的智利葡萄酒品牌。萊蘭朵系列酒款自問市以來不斷在各國際葡萄酒大賽脫穎而出，更多次獲得美國 Wine & Spirits 雜誌 Winery of the Year 的殊榮 (2010, 2008, 2007, 2002)。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
	<u>Pionero 彼歐里諾系列</u>			
11MDR0110	Morande Pionero Cabernet Sauvignon 萊蘭朵 彼歐里諾 卡本內蘇維濃紅酒	2010	WA87 (2009)	\$540
11MDR0210	Morande Pionero Merlot 萊蘭朵 彼歐里諾 梅洛紅酒	2010	WS85 (2009)	\$540
11MDW0110C	Morande Pionero Sauvignon Blanc 萊蘭朵 彼歐里諾 白蘇維濃	2010	WA88 (2009)	\$540
11MDW0210C	Morande Pionero Chardonnay 萊蘭朵 彼歐里諾 夏多內白酒	2010	WA88 (2009)	\$540
	<u>Reserva 特釀系列</u>			
11MDR0309	Morande Reserva Merlot 萊蘭朵 梅洛 特釀紅酒	2009	-	\$690
11MDR0409	Morande Reserva Carmenere 萊蘭朵 卡門涅爾 特釀紅酒	2009	-	\$690
11MDR0509	Morande Reserva Cabernet Sauvignon 萊蘭朵 卡本內蘇維濃 特釀紅酒	2009	WA87 (2008)	\$690
11MDW0310C	Morande Reserva Sauvignon Blanc 萊蘭朵 白蘇維濃 特釀白酒	2010	WA91 (2009)	\$690
	<u>Gran Reserva 精選特釀系列</u>			
11MDR0608	Morande Gran Reserva Merlot 萊蘭朵 精選特釀 梅洛紅酒	2008	WS84	\$860
11MDR0709	Morande Gran Reserva Cab Sauvignon 萊蘭朵 精選特釀 卡本內蘇維濃紅酒	2009	WS89 (2008)	\$860
11MDW0410	Morande Gran Reserva Chardonnay 萊蘭朵 精選特釀 夏多內白酒	2010	WA90 (2008)	\$860



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

MORANDÉ

智利 萊蘭朵酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

Viña Morandé was founded in 1996 with the aim of producing innovative wines of great quality. Each of Morandé product lines represents the innovation, experience and spirit needed to produce wines with identity. Morandé wines have been well received at wine competitions worldwide with numerous awards, and honored by Wine & Spirit Magazine (U.S) as “Winery of the Year” in 2010, 2008, 2007, and 2002.

創於 1996 年的萊蘭朵酒莊 Viña Morandé 以創新的精神、唯美的理念、經驗的粹取，打造最頂尖的智利葡萄酒品牌。萊蘭朵系列酒款自問市以來不斷在各國際葡萄酒大賽脫穎而出，更多次獲得美國 *Wine & Spirits* 雜誌 **Winery of the Year** 的殊榮 (2010, 2008, 2007, 2002)。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
	Edicion Limitada 限量精選系列			
11MDR0808	Morande Edicion Limitada Carmenere 萊蘭朵 限量精選 卡門涅爾 紅酒	2008	WA88	\$1150
11MDR0908	Morande Edicion Limitada Cab Franc 萊蘭朵 限量精選 卡本內弗朗 紅酒	2008	WS89	\$1150
11MDR1008	Morande Edicion Limitada Syrah/Cab 萊蘭朵 限量精選 希哈/卡本內蘇維濃 紅酒	2008	WA89	\$1150
	House of Morande 萊蘭朵頂級旗艦款			
11MDR1107	House of Morande Red Blend 萊蘭朵 頂級旗艦 精釀紅酒 73% Cabernet Sauvignon, 19% Cabernet Franc 8% Carignan	2007	WS87	\$1850



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit



A L A M E D A

智利 艾拉美黛



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

The grapes come from different growers in Chile's Central Valley, where there is a predominance of alluvial soils in most areas. A wide range of strategies is used in managing the canopy, all aimed at maximizing the amount of sunshine reaching the area where the fruit is ripening. Irrigation is applied in a measured fashion, in order to maintain the balanced growth of the vine and achieve a constant rhythm of ripening.

ALAMEDA 艾拉美黛系列葡萄酒產自智利中央河谷、沖積土地質的葡萄園。經人工細心呵護的葡萄園，享受最充分的陽光及適量的灌溉，果實皆均衡成長且風味集中。此系列酒款果味明顯、豐富，宜搭餐點，也非常適合單獨品飲，絕對的物超所值!

編號	品名	年份	售價(含稅)
11ADR0111	ALAMEDA Cabernet Sauvignon 艾拉美黛 卡本內蘇維濃 紅酒	2011	\$480
11ADR0211	ALAMEDA Merlot 艾拉美黛 梅洛 紅酒	2011	\$480
11ADW0111	ALAMEDA Sauvignon Blanc 艾拉美黛 白蘇維濃 白酒	2011	\$480
11ADW0211	ALAMEDA Chardonnay 艾拉美黛 夏多內 白酒	2011	\$480



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Rolf Binder

澳洲 羅夫賓德酒莊



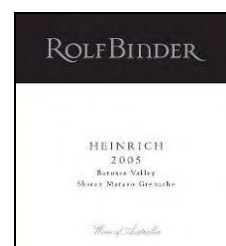
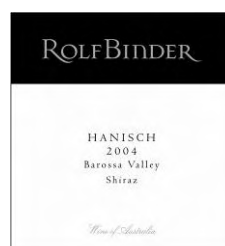
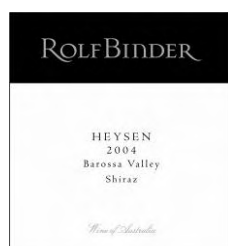
Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

ROLFBINDER

Founded in 1955, Rolf Binder Wines is one of few Australian wineries that are recommended by Robert Parker in his book, 'The World's Greatest Wine Estates.' Rolf Binder Wines is very often recognized highly by local prize. In 1996, 1997 and 2002 Rolf Binder Wines was awarded the Trophy for Best Small Producer at the Barossa Wine Show and the Trophy for the Best Barossa Shiraz. And its flagship wine, Hanisch is very much in wine critics' favour. Once the English wine magazine, 'Decanter' featured the Hanisch as one of the 'Top three Australian Shiraz'. And an influential American wine critic Robert Parker has rated one vintage of Hanisch at 99 points out of 100. An average of all of his reviews of Shiraz made by Rolf Binder gives a current rate of 95 out of 100. Included in the consumer 'Winestate' magazine 'Jewels of the Barossa', March-April, 2003. Nine vintages of the Hanisch were rated as; three with five stars, five with four and a half stars, and one with four stars.

羅夫賓德酒莊(原名英瑞塔Vertias) 成立於1955年, 由奧匈移民在巴羅莎谷地創立。是少數入選在羅勃帕克 "The World's Greatest Wine Estate" 的澳洲酒莊之一。羅夫賓德酒莊經常受地方大獎肯定, 1996年與2002年獲得巴羅莎葡萄酒展的「最佳小型釀酒廠」大獎, 1997年獲「巴羅莎最佳希哈酒款」肯定。2005年, 兩位主人雙雙獲頒「巴羅莎年度釀酒師」。綜觀所有希哈酒款, 平均都有羅勃帕克90分以上水準, 而頂級酒款Hanisch Shiraz更是各酒評讚譽不絕的極品。酒莊致力於推廣特殊的葡萄品種一馬他羅(Mataro), 也是極具特色的地方。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
04RBR0104	Hanisch Shiraz 漢尼希 頂級希哈紅酒	2004	WA95	4,200
04RBR0504	Heysen Shiraz 海森特級希哈紅酒	2004	WA93	1,900
04RBR0407	Heinrich Grenache/Shiraz/Mataro 漢瑞克 特級紅酒	2007	WA91	1,200
04RBR0809	Hale Shiraz 黑爾 希哈精釀紅酒	2009	WA89	780
04RBR0707	Halliwell Shiraz Grenache 海利威而 希哈/格那希精釀紅酒	2007	WA90	780
04RBW0111	Highness Riesling 極致 麗絲玲精選白酒	2011	WA89	750



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

JJ Hahn

澳洲 JJ 漢恩酒莊



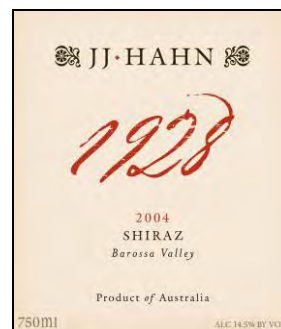
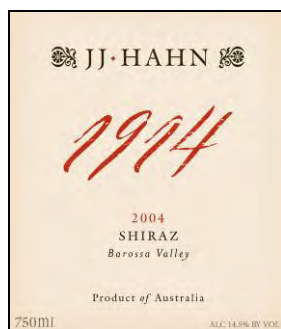
Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

JJ·HAHN

The J.J.Hahn wines are made by us from grapes grown by the Hahn family to meet our exacting standards. The family vineyard is situated in the middle, flat part of the Barossa Valley floor and it produces a different taste than the Rolf Binder/Veritas wines which mainly come from vines on the Western Ridge of the Valley. The Hahn family arrived in the Barossa in 1846 and the 7th generation is now on the farm.

JJ Hahn 系列酒款羅夫賓德酒莊與漢恩家族的合作結晶，前者採用後者超高品質的葡萄，來打造令人激賞的酒款。漢恩家族約在 1846 年來到巴羅莎谷地，開墾出自己的葡萄園，現在是由家族第七代 James 與 Jacqui 經營葡萄園，可說是巴羅莎谷地國寶級的葡萄栽植者。漢恩家族的果園，位於巴羅莎谷地中間，較為寬闊平坦的部分，這裡出產的葡萄，嚐起來不同於羅夫賓德酒莊其他位於谷地西側山脊酒款的葡萄園。巴羅莎谷地的傑出釀酒師羅夫賓德，與重量級葡萄園 JJ 漢恩的合作，精采可期。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
04JHR0105	JJ Hahn 1914 JJ 漢恩 1914 希哈精釀紅酒	2005	WA94	2,500
04JHR0204	JJ Hahn 1928 JJ 漢恩 1928 希哈精釀紅酒	2004	WA91	1,900



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Glaetzer Wines

澳洲 格萊佐酒莊



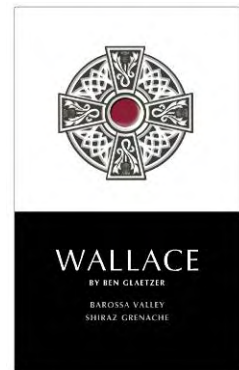
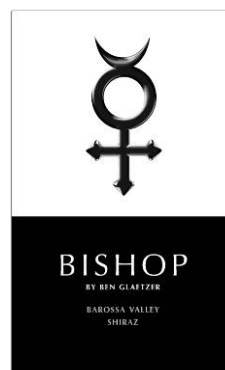
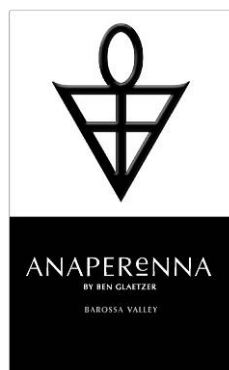
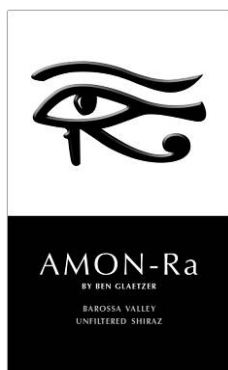
Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

Glaetzer

Glaetzer Wines was established in 1995 to create limited quantities of benchmark reds, which reflect the quality and diversity of the Barossa Valley. This family-owned company is an expression of more than 30 years of winemaking for Colin, and a new chapter for the Glaetzers who have been in the Barossa since 1888. Colin and his winemaker son Ben craft small volumes of super-premium wines, using exceptional fruit from ancient, dry-grown vineyards in the Ebenezer district of the valley. With minimal intervention, they turn this fruit into wines which show Glaetzer's trademark elegance and complexity.

格萊佐酒莊(Glaetzer Wines)創立於 1995 年，願景為釀造出量少質精，堪為標竿的紅酒來表現出巴羅莎谷(Barossa Valley)紅酒特有的風味品質。這間莊園是創辦人 柯林·格萊佐(Colin Glaetzer)三十餘年卓越釀酒志業的結晶，也為格萊佐家族自 1888 年定居在巴羅莎後開啓一頁新猷。柯林與他同為釀酒師的兒子 班(Ben Glaetzer)匠心獨具打造出極少量的特優等紅酒。採用谷中 Ebenezer 區在乾燥氣候下生長的老藤所產出的葡萄並於釀製過程盡量減少人工干預，成品自然而然顯現出格萊佐紅酒獨有的高貴優雅與多層次細緻的口感。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
04GLR0110	Amon-Ra 蒼穹之眼 精釀紅酒	2010	WS94 WA95+	3,800
04GLR0210	Anaperenna 安普瑞娜 精釀紅酒	2010	WA93+	2,700
04GLR0410	Bishop 碧莎 希哈紅酒	2010	WS91 WA89	1,500
04GLR0510	Wallace (Shiraz + Grenache) 華萊士 希哈/格那希 紅酒	2010	WA89	1,000



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Heartland Wines

澳洲 赫蘭酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



Heartland Wines was started by a group of friends in 2001, all of whom have worked within the cogs of the wine industry from day to day for years. The Heartland owners are Ben Glaetzer and his friends. The team is actively involved in all aspects of the business - from growing the grapes, winemaking and marketing and selling the wines. At just 28 Ben has already enjoyed the kind of success most winemakers only dream of. His signature wines, Godolphin and Amon-Ra, have received rave reviews from critics such as Robert Parker and James Halliday. Glaetzer didn't lick his talent off the ground. His father created one of the great Australian Shirazes, E&E Black Pepper. But Ben is a man in a hurry. Not only does he operate in the family winery, he is also the winemaker and co-owner of Heartland Wines, a mid-priced range sourced primarily from the Limestone Coast and Langhorne Creek, two areas we will hear a lot more about.

赫蘭酒莊是由一群長年在葡萄酒界一同工作的朋友一同於2001年設立，老闆們便是班·格萊佐與他的朋友們。整個團隊統籌了葡萄栽植、釀酒、及行銷販售。班在28歲便達到了大部分釀酒師所夢想的成功經歷。他的Godolphin與Amon-Ra從各個品酒大師如Robert Parker, James Halliday處獲致佳評如潮，他也沒有虛擲他的天賦。班的父親創造了澳洲最偉大的希哈，E&E Black Pepper，而班在步伐上比父親更加快速。他不僅經營他的家庭事業格萊佐酒莊，還與同伴們一同經營赫蘭酒莊，專門出產中價位Limestone Coast 與 Langhorne Creek產區的酒。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
04HLR0109	Directors' Cut Shiraz 名導之手 希哈精釀紅酒	2009	JH 94	1,350
04HLR0207	Dolcetto Lagrein 多切托 拉格朗 精釀紅酒	2007	WA87	890
04HLW0109	Pinot Grigio 灰皮諾 精釀白酒	2009	WA87	890
04HLR0408	Shiraz 希哈 精釀紅酒	2008	WA88	850
04HLR0308	Cabernet Sauvignon 卡本內蘇維濃 精釀紅酒	2008	WA88	850
04HLR0509	Stickleback Red 刺魚 紅酒	2009	WA88(08) JH 89	630
04HLW0209	Stickleback White 刺魚 白酒	2009	WA87	630



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

MITOLO WINES

澳洲 米多羅酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

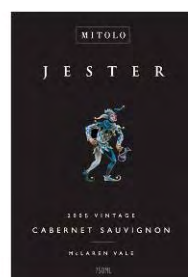
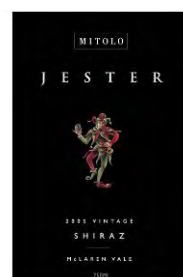
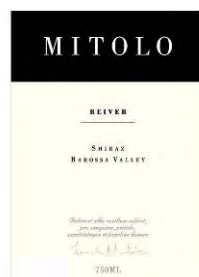
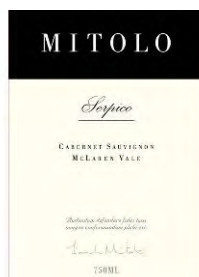
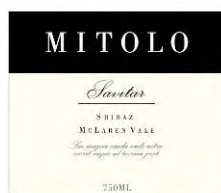


Purity • Elegance • Power

Mitolo wines is a family owned company, which was established in 1999 by Frank and Simone Mitolo. Their vision is to create individual and handcrafted wines that are built on passion and an uncompromising commitment to quality. Frank's background is in horticulture. In 2000 Frank formed a partnership with his friend, Ben Glaetzer (Glaetzer Wines), with the implicit goal of creating the finest interpretation of McLaren Vale and Barossa Valley Shiraz. Mitolo delivers wines that express purity of varietal flavour, elegance of structure with soft tannins whilst being rich, powerful and complex. The fusion of Ben's winemaking talent and Frank's business acumen and intimate knowledge of the land have resulted in an exciting venture producing special and unique wines.

來自於南澳的 Mitolo 酒莊，由 Mitolo 夫婦(Frank 與 Simone)，憑藉著堅持打造出充滿獨特手工釀造風味的葡萄酒，與一股對釀酒品質的嚴格追求與熱誠下，於 1999 年建立。本身所學為園藝的 Frank，在 2000 年時和知名釀酒師 Ben Glaetzer 聯手合作，期望將 McLaren Vale 和 Barossa Valley Shiraz 完美詮釋，呈現於世人眼前。MITOLO 葡萄酒融合了純淨(Purity)的葡萄香氣，柔和單寧酸與複雜醇厚(Power)的優雅(Elegance)酒體結構。更因 Ben 的釀酒天份與 Frank 對商業敏銳度及土地的深根了解，為 MITOLO 締造出多款不同凡響的絕代佳釀。

編號	品名	年份	WA	售價(含稅)
Foundation range 經典系列				
04MIR0206	Savitar 薩維塔 精釀紅酒	2006	94+	2,800
04MIR0407	Serpico 尚品客 精釀紅酒	2007	91	2,500
04MIR0106	G.A.M. G.A.M. 精釀紅酒	2006	95	2,100
04MIR0305	Reiver 雷之火 精釀紅酒	2005	94	2,100
Jester range 名丑系列				
04MIR0609	Jester Shiraz 名丑-希哈紅酒	2009	89	980
04MIR0509	Jester Cabernet 名丑-卡本內紅酒	2009	88	980



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Shaw + Smith

澳洲 蕭·史密斯酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

SHAW + SMITH

Martin Shaw and Michael Hill Smith first cousins and business partners, they set up Shaw+Smith in 1989. Their first wine was a sauvignon blanc, and it quickly became the benchmark for the variety in Australia. As outstanding as the SB is, and as impressive as the Shiraz is (with its 3-4% viognier), the most stunning wine right now is the M3 vineyard Chardonnay. The M3 vineyard at Woodside, is named for the 3 partners, Martin, Michael, and Michael's brother Matthew. Hill Smith and Shaw have excellent palates, know the great wines of the world intimately, have a keen sense of style and the know-how to achieve it.

馬丁·蕭與麥可希爾·史密斯(Martin Shaw & Michael Hill Smith)既是表兄弟也是生意夥伴，1989年兩人成立了Shaw + Smith，他們的第一款作品是白蘇維濃，而且一上市立刻變成澳洲白蘇維濃的指標。蕭/史密斯的白蘇維濃與希哈已然登峰造極，但是他們的M3夏多內更是超越極限。M3的葡萄園位在Woodside，以三位合夥人名字的首字母來命名(Martin, Michael, Matthew- Michael的弟弟)。蕭與史密斯的確具有獨到的品味，知道如何造出稀世珍釀，尤其在釀酒的直覺與技術上少有人能出其右。

編號	品名	年份	評分	售價(含稅)
04SSW0111	Sauvignon Blanc 白蘇維濃 精釀白酒	2011	WA90(10)	980
04SSW0209	M3 Chardonnay M3 夏多內 精釀白酒	2009	WA 91+	1,350
04SSR0108	Shiraz 希哈 精釀紅酒	2008	WA 89	1,450



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Delta Vineyards

紐西蘭 德達酒莊



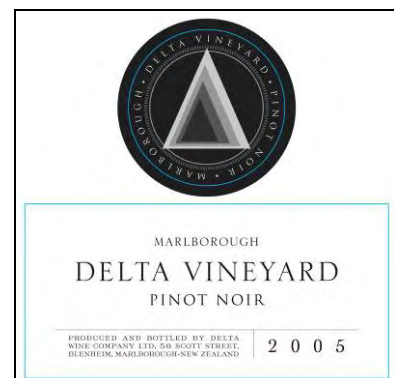
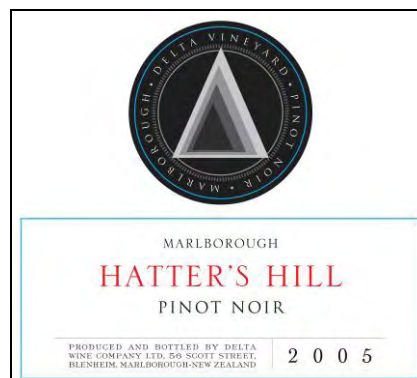
Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



It all started in Italy. Matt Thomson arrived in northern Italy in 1994 to work vintage. It was in Italy that he met David Gleave MW, a London-based wine importer. During the many long car journeys between wineries in Italy, Matt and David discussed at length the potential for Pinot Noir in Marlborough. When Matt found a site in 2000 that he felt was ideally suited to the production of top quality Pinot Noir. Matt has been making wine in Marlborough since 1993. He is consultant winemaker to wineries: Saint Clair, Mudhouse, Lake Chalice, and Cape Campbell, whose wines have consistently won awards and trophies recently. Matt also makes wine in Italy. David became a Master of Wine in 1986. Today he is managing director of Liberty Wines, one of the U.K.'s most dynamic importers and distributors.

這美好的一切，起源於義大利。麥特·湯姆笙前往北義大利參與 1994 年份的釀酒工作，也就是在義大利，麥特與大衛·葛利夫相遇。大衛是倫敦的高級紅酒進口商。在數年來於義大利往來各個酒莊的長途車程中，麥特與大衛鉅細靡遺的討論了在紐西蘭馬爾堡所栽植出黑皮諾的潛力。於是麥特在 2000 年的時候在馬爾堡找到了一塊他心目中最適宜滋養高品質黑皮諾的寶地。釀酒師麥特自 1993 年在馬爾堡釀酒，同時是 Saint Clair、Mudhouse、Lake Chalice、Cape Campbell 這些競賽常勝軍酒莊的釀酒顧問，並在義大利釀酒。大衛於 1986 年取得葡萄酒大師 MW 認證，現為英國最成功葡萄酒進口商 Liberty Wines 總經理，是少數願意承擔風險引進頂級義大利葡萄酒的酒商，正是這股堅持高品質的精神，驅使他投入建立馬爾堡黑皮諾的高品質形象。德達酒莊的特色在於特選海特丘黑皮諾種植在海拔 170 公尺的黏土地，而所有的黑皮諾採用開頂式發酵酒槽，降低酒精含量。少量使用全新橡木桶，且木桶僅輕度烘培，以保留或提升原本細緻動人的葡萄品種特色。一改世人對新世界酒款過於濃重的印象。

編號	品名	年份	WA	售價(含稅)
05DTR0207	Hatter's Hill Pinot Noir 海特丘 黑皮諾 特選精釀紅酒	2007	89	1450
05DTR0108	Delta Vineyard Pinot Noir 德達酒莊 黑皮諾精釀紅酒	2008	87	950
05DTW0109	Sauvignon Blanc 白蘇維濃精釀白酒	2009		950



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Vilafonte

南非 維拉峰帝酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871

vilafonté

Vilafonté is the first American and South African joint wine-making venture within the global wine community.

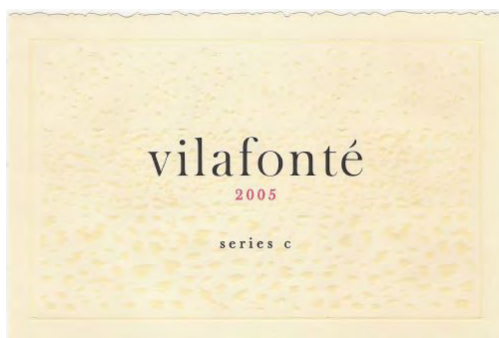
Winemaker Zelma Long is among the first women to study enology and viticulture at U.C. Davis, and then worked as Robert Mondavi's chief winemaker for about 10 years.

In the plucky spirit of the Paris tasting of 1976, wine lovers gathered for a first-ever South African/California cult wine clash in Harrisburg in 2007. While California took topspots, South African selections made an impressive showing with scores rivaling or topping some of the best California offerings. Top scores went to 2001 Colgin, but a 2005 Vilafonte Series M and a 2004 De Toren Fusion V scored higher than wines from famed producers like Maya and Harlan. Series C has the depth, refinement and structure of a great Medoc, while the Series M is more overtly Pomerol in style.

維拉峰帝是世界上第一個南非與美國合作的酒莊。釀酒師 Zelma 是第一批自膜拜酒學術名門加大戴維斯分校釀酒系畢業的女性之一(如同 Mia Klein 與 Heidi P. Barrett 一樣)，後來進入 Robert Mondavi 成爲首席釀酒師長達 10 年(Helen Turley 亦在此展開加州釀酒生涯)。

被 1976 年美法巴黎大戰的大膽創意啓發，一群愛酒人士在 2007 年於美國 Harrisburg 舉行一場南非與美國膜拜酒的較量。雖然總體上膜拜酒還是略勝一籌，由 2001 的 Colgin 奪冠，但南非維拉峰帝的 M 系紅酒與帝托倫的 Fusion V 表現優異，與 Harlan Estate 及 Dalla Valle Maya 相較毫不遜色。C 系列的深度、細膩度與結構可媲美頂級的梅鐸紅酒，而 M 系列則明顯呈現玻美侯風格。

編號	品名	年份	WS	售價(含稅)
16VFR0105	Series C C 系列 精釀紅酒	2005	92	2,500
16VFR0205	Series M M 系列 精釀紅酒	2005	90	1,800



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

De Toren

南非 帝托倫酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



Producing South Africa's first five varietal blend was a milestone in itself. The maiden batch of Fusion V, hit the international market towards the end of the year 2000 and has since gone on to win many awards and . Furthermore, De Toren has been chosen to supply the proprietary wine for the world's greatest hotel: The Burj Al Arab Jumeira in Dubai!

In the plucky spirit of the Paris tasting of 1976, wine lovers gathered for a first-ever South African/California cult wine clash in Harrisburg in 2007. While California took topspots, South African selections made an impressive showing with scores rivaling or topping some of the best California offerings. Top scores went to 2001 Colgin, but a 2005 Vilafonte Series M and a 2004 De Toren Fusion V scored higher than wines from famed producers like Maya and Harlan. Z is a right bank style wine.

帝托倫酒莊是南非第一家用波爾多傳統 5 種品種釀酒的酒莊。其首年份 Fusion V 於 2000 年在國際市場上獲致鉅大成功，並持續不斷受到各界好評。目前帝托倫酒莊並受世界第一的七星級杜拜帆船飯店指定為飯店自有品牌葡萄酒的供應者。

被 1976 年美法巴黎大戰的大膽創意啟發，一群愛酒人士在 2007 年於美國 Harrisburg 舉行一場南非與美國膜拜酒的較量。雖然總體上膜拜酒還是略勝一籌，由 2001 的 Colgin 奪冠，但南非維拉峰帝的 M 系紅酒與帝托倫的 Fusion V 表現優異，與 Harlan Estate 及 Dalla Valle Maya 相較毫不遜色。除 Fusion V 之外，尚有 Z 精釀紅酒，是波爾多右岸風格酒款。

編號	品名	年份	WS	售價(含稅)
16DTR0105	Fusion V Fusion V 精釀紅酒	2005	92	1,950
16DTR0205	Z Z 精釀紅酒	2005	89	1,450



未 成 年 請 勿 飲 酒



酒堡國際實業有限公司
Chateau Wine & Spirit

Disznoko

匈牙利 豚岩酒莊



Tel: +886-2-2506-5875
Fax: +886-2-2507-5871



DISZNÓKŐ

The Disznókő estate was named after the rock hiding beside the belvedere that reminded of the shape of a wild boar in the past according to the local people. The estate that was declared as a first class vineyard in the 1772 classification lies on 150 hectares in the southern part of the Tokaj wine region. The estate was the property of the Rákóczi family in the past and from the 18th century on it belonged to various great noble families.

根據當地居民所敘述，豚岩酒莊的名稱來自於藏在瞭望臺旁，形似野豬的一塊岩石。佔地 150 公頃的酒莊於 1772 年被歸入托凱產區南方的一級葡萄園。酒莊曾為 Rákóczi 家族的產業，自十八世紀以來一直由匈牙利的貴族掌管，1992 年法國 AXA 集團將豚岩酒莊納入版圖。不同世代齊聚競技的托凱葡萄酒產業中，豚岩酒莊的貴腐甜酒兼有飽滿優雅又不過於濃甜的風味，是為其中的佼佼者。

編號	品名	年份	WS	售價(含稅)
18TOW0400	Tokaji Aszu 6 Puttonyos 托凱 甜度 6 貴腐甜酒	2000	95	2,950
18TOW0393	Tokaji Aszu 5 Puttonyos 托凱 甜度 5 貴腐甜酒	1993	94	2,250
18TOW0209	Tokaji Late Harvest 托凱 晚摘甜白酒	2009	87	840
18TOW0109	Tokaji Dry Furmint 托凱 福爾明 干白酒	2009	84	650



未 成 年 請 勿 飲 酒